

En la Isla el mes. . . Ptas. 2 00
Resto de España. . . " 3 00
Extranjero, al año. . . " 6 00

MAHON LUNES 16 AGOSTO 1920

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA - Teléfono 160

COMENTARIOS A UN MITIN

UN PUÑADO DE VERDADES

El Presidente de la Federación Obrera don Lucas Pons Castell creyó necesario defenderse, en el mitin que se celebró el sábado último, de la acusación de que es objeto por parte de la opinión pública de haber procedido de acuerdo con el Delegado del Gobierno en el giro que tomó a última hora el paro general.

Pero el señor Pons Castell se limitó a lamentarse de las acusaciones referidas, sin aportar la menor prueba en contra, y el público no se da por satisfecho y el mitin ha causado una decepción enorme entre los más adictos al Presidente de la Federación.

Nosotros creemos que ha llegado el momento de que las cosas se pongan en claro, para que cada palo aguante su vela, y como los hechos y los documentos condenan al señor Delegado del Gobierno y al señor Pons Castell, vamos a exponerlos a la consideración de todos.

Para ello hemos de remontarnos al tiempo en que el señor Delegado del Gobierno cerró violentamente, sin causa justificada, el local de la Federación Obrera, y arrojó de su despacho, como se arroja a un lacayo, al señor Pons Castell.

Vino luego la reapertura de la Federación, y desde entonces las cosas variaron radicalmente.

La Voz de Menorca, que había censurado al Delegado por su medida draconiana, le censuró también al dar cuenta de la reapertura.

Pero el Presidente de la Federación y su órgano en la prensa, olvidando el agravio recibido, se deshicieron en halagos y adulaciones.

No se recataron de alabar al Delegado en los mítines e incluso llegaron a felicitarle.

Y los odios del Presidente de la Federación se volvieron contra el Alcalde Popular señor Pons Siiges, a quien combatió con saña el Delegado hasta el punto que el Comité Republicano de esta ciudad tuvo que romper toda relación con la Federación Obrera de Menorca.

Así estaban las cosas cuando se declaró el paro general con carácter indefinido.

El Delegado del Gobierno publicó un bando enérgico en el que prohibía en absoluto toda clase de manifestaciones y pidió refuerzos de la guardia civil de que hizo extraordinaria ostentación el primer día del paro.

Por otra parte, la Federación Obrera de Menorca publicó el lunes un manifiesto con la firma de su Presidente, señor Pons Castell, en el que se decía lo que sigue:

«Habitantes de esta Isla!

«Perseverad en vuestra actitud sin desmayos hasta que este Comité, en virtud de la autorización concedida por la Federación Obrera de Menorca, crea que ha llegado el momento de poner término al paro general. Esto no se hará hasta que tengamos la seguridad de que la protesta que estamos realizando haya obtenido el resultado que apetecemos, este es, **HASTA QUE EL GOBIERNO SE HAYA HECHO PERFECTO CARGO DE LA ANGIUSTOSA SITUACIÓN CREADA A ESTA ISLA POR CULPA DEL REAL DECRETO DEL FURTO DEL CANAL.**»

Esto se decía el lunes por la noche; pero el martes ya cambió en absoluto la táctica de los organizadores del paro general. Ya no estuvieron dispuestos a perseverar en la protesta hasta que el Gobierno se hiciera perfecto cargo de la angustiosa situación creada a esta isla, sino que se conformaron con exigir a todo trance la dimisión de nuestro Ayuntamiento.

Y el señor Delegado se olvidó de lo que había dicho de un modo terminante en el bando publicado, ya no hizo ostentación de fuerzas, permitió la manifestación de la mañana del martes y el mitin de la tarde y la algarada de la noche.

En el mitin insistió con fuerza el señor Pons Castell en que se había de exigir aquella misma noche la dimisión del Ayuntamiento, en que el pueblo debía llenar las Casas Consistoriales y la Plaza de la Constitución, y en que no debía retirarse sin haber logrado la dimisión del Alcalde y de los concejales.

Por la noche no se vio en el lugar del suceso ni una pareja de la guardia civil; ni falta que hacía, porque muchos concejales hubieran pasado por todo antes que llamar en su auxilio la fuerza pública y aun antes de permitir que llegaran a las manos los partidarios de la dimisión y los que eran contrarios a ella.

Por esto dimisionaron nuestros concejales sin haberles dado tiempo de anunciar su decisión a la Asamblea del partido.

Con ello los organizadores del paro general pudieron mostrarse contentos porque ocultaban, en parte, su fracaso.

Los conservadores se felicitaron porque creían haber derribado al Alcalde y a la mayoría republicana.

El señor Delegado del Gobierno se trotaba las manos, porque creía haber deshecho a su enemigo el Presidente de la Junta de Protección a la Infancia.

Y el pueblo marchó a su casa y al día siguiente reanudó su vida ordinaria, contento y engañado, completamente perdido su esfuerzo, continuando en peor situación que antes, sin pan y sin trabajo, habiendo proporcionado una satisfacción extraordinaria a sus peores enemigos.

En la mañana del miércoles y en mitad de la plaza de la Arravaleta, ante muchas personas que presenciaban, avergonzadas, el espectáculo, el Presidente de la Federación Obrera señor Pons Castell medio abrazaba al concejal conservador señor Pons Zabala.

Estos son los hechos, patentes, claros, innegables.

El señor Delegado procedió como si fuera el jefe de un soviet.

El Presidente de la Federación se acreditó como un perfecto distador.

No hacía falta que existiera un acuerdo escrito, con documento notarial.

El Delegado del Gobierno y el Presidente de la Federación aparecieron de acuerdo en un todo.

De lazo de unión les sirvió el odio que profesan ambos al Alcalde Popular, odio reciente el del señor Delegado, odio antiguo, de muchos años, el del Presidente de la Federación. Per esto la opinión entera les con-

dena y no valen excusas ni subterfugios.

A defenderse tocan, señor Delegado del Gobierno.

Es preciso sincerarse, señor Presidente de la Federación Obrera.

Y es preciso hacerlo sin deplantes, sin artificios, sin sensiblerías. Con hechos y con documentos, tal como acusamos nosotros.

Mientras tanto, el partido republicano, que ha sufrido los ataques de unos y otros, continúa su actuación, sereno, consentido, seguro de su triunfo, con la conciencia tranquila, velando por el bienestar del pueblo, sin engañarle con falsas promesas, sin servirse de él para farsas tan burdas como la que llevaron a cabo el martes día 10 del corriente el señor Delegado del Gobierno y el señor Presidente de la Federación Obrera.

JUAN MANENT.

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria del día 10 de Agosto de 1920

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Siiges, asistiendo los concejales señores Beltrán, Bosch, Pons Zabala, Pons Gomila, Carreras, Olivares Verger, Panedas, Olivares Sintes, Orfila, Pons Mesquida, Tuduri.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Conceder las siguientes licencias: A don Benjamín Carreras Pons para reformar la casa número 11 de la calle de la Luna.

A don Bartolomé Vinent Capó para construir un almacén en la calle de San Jaime, pueblo de San Clemente.

Rescindir el contrato que se seguía por la fábrica con don José Quevedo Vinent, contratista del suministro de adoquines azules, y devolverle la fianza.

Aprobar varias cuentas.

No haber inconveniente por parte del Ayuntamiento en que don Juan Fábregas Pax y los herederos de don Francisco Morillo reconstruyan parte de la canal que conduce las aguas de la fuente de San Simón a sus fincas.

Quedar enterado de la resolución dictada por el señor Gobernador Civil revocando el acuerdo del Ayuntamiento, adoptado en sesión de 27 de Enero de este año, de poner el nombre de Pérez Galdós al de la Plaza de San Roque.

Agradecer a la Delegación de la Trasmisiderránea su acuerdo prorrogando por todo este mes la concesión de pasaje a obreros faltos de trabajo, con el cincuenta por ciento de rebaja.

A INFORME

De la Junta directiva de Cementos, instancias de los siguientes solicitando adquirir solares en el Cementerio Católico de San Clemente: Don Gabriel Pons Pons, solicita el solar número 1.

Don Ramón Tejedor García, solicita el solar número 2.

Don Lorenzo Villalonga Seguí, desea adquirir el solar número 3.

A estudio de la Comisión de Hacienda, cuentas.

A estudio de la Comisión de Beneficencia, cuentas de gastos de Julio.

A estudio de la Comisión de Fomento, R. O. de Guerra autorizando por una sola vez el vuelo, sobre esta, de un hidroavión nacional siempre que se obtenga el permiso del Ministerio de Fomento.

A estudio de la Comisión de Gobernación, la renuncia que don Francisco Pons Carreras presentó del cargo de Concejal.

Oferta del fabricante don Gabriel Coll Riudavets de ocupar 50 obreros en la confección de calzado para Cuba, siempre que el Ayuntamiento le anticipa, sin interés, el importe de la mano de obra a reintegrar cuando se exporte el género.

ABASTECIMIENTOS

El señor Alcalde dió detallada cuenta de las gestiones practicadas cerca del señor Cussó, Presidente del Comité oficial de pieles, curtidos y calzado de Barcelona y con el señor Ministro de Hacienda a motivo de no haber llegado aún a dicho Ministerio la segunda lista para el embarque del calzado que tanto interesa a Menorca. De los trabajos efectuados con los fabricantes de calzado de esta, no logrando aceptar su proyecto, presentado en la sesión anterior, encaminado a dar ocupación a obreros zapateros faltos de trabajo; Y enteró al Ayuntamiento del acuerdo tomado por dichos fabricantes de solicitar autorización del Gobierno para exportar durante un año, 500.000 pares de calzado.

DIMISION DEL AYUNTAMIENTO

El Ayuntamiento, en vista del requerimiento del Comité de la Federación Obrera de Menorca y de las manifestaciones hechas por los señores Beltrán, Pons Mesquida, y Pons Zabala, acordó por unanimidad presentar su dimisión al Gobierno por no haber éste aún solucionado el conflicto de la fabricación del calzado que tantos perjuicios causa a nuestras clases obreras que, por tal motivo, se ven faltas de trabajo. Y se levantó la sesión.

Junta Municipal de Asociados de Mahón

Sesión extraordinaria de 6 de Agosto de 1920.

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Siiges, asistiendo los concejales señores Bosch, Pons Zabala, Carreras Olivares, Verger, Orfila, Olivares Sintes, Pons Carreras, Mir, Tuduri y asociados don Francisco Estopara Miranda y don José Villalonga Carreras.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión extraordinaria anterior.

Aprobar el proyecto del Ayuntamiento de emitir un empréstito de 100.000 pesetas con destino a la adquisición de una finca y construcción de edificios que ha de ofrecerse al Estado, para establecer la Estación de Agricultura general de Menorca. Para atender al pago de amortización e intereses del empréstito se impondrá un arbitrio sobre la exportación de ganado. Y se levantó la sesión.

ANTONIO ROCA Y BOFILL

MÉDICO CIRUJANO

GARGANTA, NARIZ y OIDO
Consulta de 2 a 5: Calle Deyá, número 3.
(De 12 a 1 gratis a los faltos de recursos)

PÉRDIDA de un imperdible de oro, desde la calle del Bastión, pasando por la de Deyá, Arravaleta y en esta hasta el muelle donde atracan los vapores correos. Se gratificará dando razón en esta imprenta.

Balance de situación

Para no seguir el mal intencionado juego de los directores socialistas, que tienen la obsesión de hacernos pasar por enemigos del obrero, nos abstuvimos de tratar de la última huelga general, decretada por ellos, evitando así que nuestras palabras pudiesen ser tachadas con la responsabilidad de los resultados.

Por respeto a la exequa, por consideración a los que de buena fé creían que tal movimiento podía beneficiar al obrero, le secundamos. Sin embargo, la manera de prepararlo y la finalidad que verdaderamente ha tenido merecían nuestra reprobación.

Hoy, que es evidente que no tenemos arte ni parte en su fracaso, y que podemos afirmar que contribuímos a que tuviera el mayor éxito posible, creemos oportuno presentar su liquidación.

Contaremos algunos de sus indeseables perjuicios, y señalaremos unos beneficios innegables.

La cuenta quedará abierta, para que los interesados puedan completarla con los datos que el tiempo se servirá anotar al Debe o al Haber.

Cinco mil obreros en huelga—que si no son pocos para demostrar un éxito, y para evidenciar un fracaso quizás pretendían que son muchos—han dejado de merecer sus jornales durante dos días. Contando a cinco pesetas el jornal medio resultan CINCUENTA MIL PESETAS perdidas irremisiblemente por la clase obrera. Nadie, claro está, nos presentará la cuenta, pero cada uno de nosotros los que trabajamos, dejaremos de percibir nuestra parte correspondiente.

No hay regla sin excepción: los que, hallándose en el caso de algunos directores de huelga, que cobran sueldos fijos, por semana o por mes, cualesquiera que sean los días de vauancia, no sufrirán ningún quebranto en su bolsillo particular. Estos se hallan en inmejorables condiciones para decretar y sostener (?) paros. Los señores socialistas, espulentes propietarios, los empleados de alta categoría y saneado ingreso, en su mayoría tan prácticos y teóricamente contrarios al bien público, como amigos de *El Bien Público*—seamos perdonada la aparente paradójica redundancia—no han visto, tampoco, menguados sus haberes.

Ellos son clase extra: la clase que bate palmas mientras los otros sufren, la clase que se divierte, la que ya ve con gusto estos simulacros de desquitamiento social.

También el señor Delegado debe apuntarse un éxito: dominado y encauzando un movimiento peligroso (?) ha añadido un nuevo timbre de gloria a su hoja de servicios... a la *sancta causa*; *El Bien Público* y sus compadres se le agradecerán efusiva y lacayunamente.

¿Beneficios?... Los conseguidos por la decisión de la socialista Unión General de refrescar la memoria del ministro, recordándonos a todos, que ellos son enemigos irreconciliables de la exportación del calzado, cual corresponde a unos perfectos tutores de los socialistas de acá.

Y el que sepa más que apunte.

CLAINET.
NODRIZA.— Se desea una. S. N. Bartolome, 17.

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales: Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

BARCOS Y CAMIONES

Oferta del Gobierno Americano para venta de barcos desde 2.000 a 10.000 toneladas al precio de 170 dolares la tonelada de peso bruto.

Condiciones de pago muy ventajosas.

Camiones alemanes de diversas marcas, completamente renovados y también nuevos.

Informes, Francisco Pons, Cardona y Urfila, 47.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON, CIUDADELA Y ALAYOR

Realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa, y abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2% anual sea cual fuere la cantidad que se acredite.

En cuenta corriente a quince días hasta 2 1/4% anual, sea cual fuere la cantidad que se acredite.

En depósito a plazo fijo de un mes 2 1/2% anual.

tres meses 3% anual.

seis meses 3 1/2% anual.

doce meses 4 1/2% anual.

CRÉDITOS AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 1/2% anual.

Abre cuentas corrientes en francos, libras, liras y dólares, abonando intereses a imponentes -- Octubre.



¿Por qué deben exigirse los de GUSTIN?

¿Quién no conoce los Lithinés del Doctor Gustin? La fama que han adquirido ha llegado a ser mundial. Más las personas que usan este producto se encuentran expuestas a insidiosas ofertas de productos supuestos equivalentes, en realidad sin valor científico o terapéutico. Será necesario recordar que, en efecto, una fórmula como la de los Lithinés del Doctor Gustin realiza una verdadera síntesis de productos químicamente puros, dosificados con meticoloso esmero en laboratorios que cuentan con incomparable material. Por eso nunca aconsejaremos lo bastante al público que se defienda contra tan dañino fraude. Los

Lithinés del D' GUSTIN

tienen el nombre del Doctor Gustin sobre todos los papeles. Aquellos a quienes no les gusta el agua para beber, lo mezclan con agua mineralizada instantáneamente con este producto maravilloso, contra las enfermedades de

Riñones, Hígado, Vejiga y Articulaciones.

DEPOSITARIO ÚNICO PARA TODA ESPAÑA: BELTRÁN OLIVERES, 14, Paseo de la Industria, 14 - BARCELONA.

¡Pídanlo! ¡Pídanlo el nombre del doctor!

NOVA LAZAR

SIN COMPETENCIA

«PHILIPS ARGA»

DOBLE LUZ

QUE CON LAS LAMPARAS DE FILAMENTO METALICO

y a MITAD de COSTE



3,50 de 25 y 32
en todas partes

Unicamente con la lámpara PHILIPS ARGA tiene el particular, el comercio y las industrias el alumbrado más perfecto por un coste ínfimo, porque las lámparas de filamento gastan un 50 por ciento más que una luz amarilla.

Al por mayor: ADOLFO HIELSCHER Calle Mallorca, 198 BARCELONA

Representante en Menorca MIGUE J. TALTAVULL San Fernando, 21 MAHON

De venta en los principales establecimientos del ramo y en SAN LUIS en la Subcentral Eléctrica

Indicador de Direcciones

SOMRERERIA de Francisco Vivero - Fina les temporadas rebaja de precios calle y Plaza Arravaleta número 2.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se encuentran a dia ríen el comercio de José Riu davets, plaza Ca men 13, Norte 1, Mahón

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona. - Vendens en la Plaza del Comercio esquina a Norte, Mahón, comercio de José Riu davets

INTERESANTE para fabricantes y almacenistas de calzado y curtidos

En esta imprenta encontrarán impresores para las declaraciones juradas

por duplicado que mensualmente han de remitirse al Comité Oficial de Pieles, Curtidos y Calzados de Barcelona conforme previene el artículo 10 de la R. O. de 26 Abril último. La falta de cumplimiento de dicha obligación dará lugar a imposiciones de multas.

PIEDRAS SIMI I

para la fabricación de "bohilas" para calzado

Desde el número 14 al 16 a pesetas 7'50 el millar

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón Manuél Beltrán Librés y C. San Fernando, 34.